Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **60 (1942)**

Heft 289

PDF erstellt am: **28.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Bern
Freitag, 11. Dezember
1942

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Vendredi, 11 décembre
1942

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

60. Jahrgang — 60me année

Paraît tous les jours,
le dimanche et les jours de fête exceptés

N° 289

Redaktion und Administration:
Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nr. (031) 21660

Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden — Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreis für SHAB. (ohne Beilagen): *Schweiz:* Jährlich Fr. 22.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.50, ein Monat Fr. 2.50 — *Ausland:* Zuschlag des Portos — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 20 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 25 Rappen — Jahresabonnementspreis für „Die Volkswirtschaft": Fr. 4.70.

Rédaction et Administration:
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° (031) 21660

En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prière de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus, mais au guichet de la poste — Prix d'abonnement pour la FOSC. (sans suppléments): *Suisse:* un an 22 fr. 30; un semestre 12 fr. 30; un trimestre 6 fr. 30; deux mois 4 fr. 50; un mois 2 fr. 50 — *Etranger:* Frais de port en plus — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 20 cts la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger 25 cts — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique" ou à „La Vita economica": 4 fr. 70.

N° 289

Erneuerung des Abonnements

Auf Monatsende sind sämtliche Abonnemente abgelaufen. Um allfälligen Unterbrechungen in der Zustellung des «Schweizerischen Handelsamtsblattes» vorzubeugen, möchten wir den Bezügern dringend empfehlen, ihr Abonnement bei der Poststelle ihres Wohnortes unbedingt noch vor **Jahresende** zu erneuern. Der grossen Nachfrage wegen ist es nicht sicher, dass bei zu spät eingehenden Abonnementsbestellungen nachträglich noch alle früheren Ausgaben geliefert werden können.

Das Abonnement auf «Die Volkswirtschaft» muss besonders verlangt und bezahlt werden; Jahresbezugspreis für 1943: **Fr. 8. 30.**

Renouvellement de l'abonnement

Tous les abonnements sont échus fin de ce mois. Afin d'éviter des interruptions dans la livraison de la «Feuille officielle suisse du commerce», nous recommandons vivement à nos abonnés de **ne pas attendre la fin de l'année** pour renouveler leur abonnement auprès de l'office de poste de leur domicile. Vu la forte demande, il n'est pas certain que pour des commandes d'abonnement reçues trop tard nous puissions encore livrer tous les nouveaux numéros parus entretemps.

L'abonnement à «La Vie économique» doit être pris et payé à part; prix pour 1943: **8 fr. 30.**

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 103282—103303.
Rigi-Kaltbad-Scheidegg-Bahngesellschaft in Liq., Luzern.
Hydro-Nitro SA. (Hydro-Nitro AG.) (Hydro-Nitro Ltd.), à Genève.
Etablissement médical Mont-Riant SA., à Cornaux-Chamby.
Froté et Bujard en liquidation, société à responsabilité limitée, à Pully.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Wirtschaftsverhandlungen mit der Türkei. Pourparlers économiques avec la Turquie. Trattative economiche con la Turchia
Verfügung L des KEA betreffend Mahlprodukte aus Hartweizen. Ordonnance L de l'OGA concernant les produits de la mouture du blé dur. Ordinanza L dell'UGV concernente i prodotti della macinazione del grano duro.
Le commerce extérieur de la Suisse en novembre 1942.
Exportation dans la zone franche de Haute-Savoie.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Deuxième insertion.

Nous, président du Tribunal de première instance, ordonnons au détenteur inconnu des titres suivants: un certificat de dépôt Caisse hypothécaire du canton de Genève, de 10 000 fr., n° 76610, au porteur, 2¾ %, d'une durée de 5 ans, à l'échéance du 27 juillet 1943, avec coupons au 27 janvier 1943 et suivants attachés; un certificat de dépôt Caisse hypothécaire du canton de Genève, de 6000 fr., n° 76611, au porteur, 2¾ %, d'une durée de 5 ans, à l'échéance du 27 juillet 1943, avec coupons au 27 janvier 1943 et suivants attachés, de les produire et de les déposer en notre greffe dans le délai de six mois à dater de la première insertion de la présente ordonnance, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. B. XI. (W 405²)

Tribunal de première instance de Genève:
M. Meyer de Stadelhofen, président.

Widerrufe — Révocations

Die Verfügung des Gerichtspräsidenten III von Bern vom 5. August 1942, erstmals veröffentlicht in Nr. 187 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 14. August 1942, wird teilweise widerrufen und das Zahlungsverbot auf folgendem Titel aufgehoben: Obligation Eidgenössische Anleihe Nr. 085449, 4%, 1931, von nominal Fr. 1000. (W 440)

Bern, den 3. Dezember 1942. **Richteramt Bern,**
der Gerichtspräsident III: i. V. Hilfiker.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

Berichtigung.

Max Dalang & Co., in Zürich (SHAB. Nr. 275 vom 25. November 1942, Seite 2690), Reklamegeschäft. Das letzte Zitat lautet richtig: SHAB. Nr. 278 vom 26. November 1940, Seite 2181.

5. Dezember 1942.

Harburger, A.-G. für Schrott u. Metalle, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 136 vom 16. Juni 1942, Seite 1357). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 24. November 1942 wurde das Grundkapital von Fr. 100 000 durch Ausgabe von 100 neuen Aktien zu Fr. 1000 auf Fr. 200 000 erhöht, eingeteilt in 200 auf den Namen lautende, vollberierte Aktien zu Fr. 1000. Von dem Erhöhungsbetrag wurde der Teilbetrag von Fr. 50 000 durch Verrechnung mit Guthaben an die Gesellschaft liberiert. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

5. Dezember 1942. Alkoholfreie Gaststätten usw.

Alretero-G.m.b.H. Unter dieser Firma ist mit Sitz in Zürich auf Grund der Statuten vom 28. November 1942 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gebildet worden. Zweck der Gesellschaft ist der Kauf, Betrieb und Verkauf alkoholfreier Gaststätten und Tea-Rooms sowie Durchführung aller mit diesem Gesellschaftszweck zusammenhängenden Handelsgeschäfte. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen der einschlägigen Branche im In- und Auslande beteiligen; sie kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind mit folgenden Stammeinlagen: Otto Häusler, von Zürich, in Zürich 2, mit Fr. 18 000 und Ruth Hoffmann-Moser, von Neuhausen (Schaffhausen), in Dietikon, mit Fr. 2000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch Zirkular oder eingeschriebenen Brief. Die Geschäftsführer führen Einzelunterschrift. Geschäftsführer sind die beiden obgenannten Gesellschafter. Der Ehemann der Geschäftsführerin Ruth Hoffmann-Moser hat im Sinne von Art. 167 ZGB. die Zustimmung erteilt. Domizil: Bahnhofstrasse 26, in Zürich 1 (bei der ATAG Administrations- und Treuhand-A.-G.).

5. Dezember 1942.

Walter Naef & Co. & H. Specker's Wwe. Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 14 vom 18. Januar 1940, Seite 113). Diese Gesellschaft hat in der Generalversammlung vom 26. Oktober 1942 die Statuten revidiert und sie dem neuen Recht angepasst. Die publikationspflichtigen Tatsachen erfahren dadurch folgende Aenderungen: Die Firma lautet **Naef & Specker Gummi AG. (Naef & Specker Caoutchouc SA.) (Naef & Specker Gomma SA.) (Naef & Specker Rubber Co. Ltd.).** Zweck der Gesellschaft ist Fabrikation von und Handel mit sämtlichen Gummiwaren und Artikeln verwandter Branchen sowie Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen. Soweit es dem Zweck der Gesellschaft dient, kann die Gesellschaft Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat bestimmt welche Personen für die Gesellschaft zeichnen und setzt die Art der Zeichnung fest. Das Fr. 100 000 betragende Grundkapital ist voll einbezahlt. Alfred Roos-Birrer ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle wurde als einziges Verwaltungsratsmitglied der Direktor Eugen Roos-Auer, von Wolhusen, in Zürich, gewählt. Es führt in seiner Eigenschaft als Verwaltungsrat und Direktor Einzelunterschrift wie bisher.

5. Dezember 1942.

Personal-Fürsorge-Fonds der Firma A. Fenner & Cie. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Urkunde vom 27. November 1942 mit Sitz in Zürich eine Stiftung. Ihr Zweck ist die Fürsorge für das Personal der Firma «A. Fenner & Cie.» sowie eventuell dessen Familien, die gänzliche oder teilweise Vermeidung von Gehaltsreduktionen oder Entlassungen in Zeiten schlechten Geschäftsganges sowie die Gewährung von Abfindungssummen an ausscheidende langjährige Dienstnehmer. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von 3 Mitgliedern und die Kontrolistelle. Mitglieder des Stiftungsrates sind Adolf Fenner-Weber, von Zürich, Präsident; Sergius Erismann-Schurter, von Aarau, und Adolf Hans Fenner jun., von Zürich, alle in Zürich. Die Genannten führen Kollektivunterschrift je zu zweien. Domizil: Lutherstrasse 34/36, in Zürich 4 (bei der Firma A. Fenner & Cie.).

5. Dezember 1942.

Alutana Bankgenossenschaft, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 283 vom 2. Dezember 1940, Seite 2233). Paul Schoch ist als Präsident der Verwaltung zurückgetreten, verbleibt jedoch als weiteres Mitglied in der Verwaltung. Er führt als Mitglied der Verwaltung und als Geschäftsleiter wie bisher Einzelunterschrift. Das bisherige Mitglied der Verwaltung Hans Vogel, von und in Zürich, wurde zum Präsidenten der Verwaltung gewählt. Der Genannte zeichnet mit je einem der übrigen Kollektivzeichnungsberechtigten. Die Prokura von Adolf Probst ist erloschen.

5. Dezember 1942.

Holdinggesellschaft für Industrie- und Verkehrs-Unternehmungen, Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 30 vom 5. Februar 1941, Seite 243). Dr. Robert Lenz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine

Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle wurde neu als Mitglied mit Kollektivunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Walter Nettelrodt, deutscher Reichsangehöriger, in Berlin. Der Genannte zeichnet je mit einem der übrigen Unterschriftsberechtigten.

5. Dezember 1942. Hüttenwerksvertretungen.
Wettler & Frey, Kollektivgesellschaft, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 299 vom 20. Dezember 1941, Seite 2607), Hüttenwerksvertretungen. Der Gesellschafter Gustav Adolf Wettler wohnt in Zürich 6. Die Firma verzeigt als Geschäftslokal Ottikerstrasse 37, in Zürich 6.

5. Dezember 1942.
A.G. für kriegswirtschaftliche Beratung, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 213 vom 14. September 1942, Seite 2069). Dr. jur. Ernst Frank ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

5. Dezember 1942. Knöpfe, Besätze, Spitzen.
Bloch-Braun, in Zürich (SHAB. Nr. 38 vom 16. Februar 1932, Seite 393). Diese Firma verzeigt als nunmehrige Geschäftsnatur: Handel en gros mit Knöpfen, Besätzen und Spitzen.

5. Dezember 1942. Restaurationsbetrieb, Bäckerei, Konditorei.
Karl Klaus, in Bülach. Inhaber dieser Firma ist Karl Klaus, von Wangen an der Aare (Bern), in Bülach. Restaurationsbetrieb, Bäckerei und Konditorei. Zürcherstrasse 125, «Zum Rössli».

5. Dezember 1942. Briefmarken.
F. Schwer, Philatelistisches Kabinet «Philca», in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Friedrich Schwer, von Zürich, in Zürich 6. Handel mit Briefmarken. Haldenbachstrasse 5.

5. Dezember 1942.
Baugesellschaft Rebhalde, Genossenschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 62 vom 15. März 1939, Seite 544). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 15. Oktober 1942 wurde die Genossenschaft aufgelöst. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

5. Dezember 1942.
Immobiliengesellschaft FRANKLIN G.m.b.H. Unter dieser Firma ist mit Sitz in Zürich auf Grund der Statuten vom 27. November 1942 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gebildet worden. Zweck der Gesellschaft ist der Ankauf, die Bebauung und der Verkauf von Liegenschaften sowie die Vornahme sämtlicher Geschäfte, die mit diesem Gesellschaftszweck in Zusammenhang stehen. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind mit folgenden Stammeinlagen: Jakob Kowner, von Egg (Zürich), in Zürich 7, mit Fr. 8000, Karl Bergmann, von Zürich, in Zollikon, mit Fr. 8000, und Hans Koella, von Stäfa, in Zürich 7, mit Fr. 4000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer sind die obgenannten drei Gesellschafter. Sie führen die Unterschrift zu dreien kollektiv. Das geschäftsführende Mitglied Karl Bergmann lebt mit seiner Ehefrau Berta Emma Maria geb. Baumann in Gütertrennung. Domizil: Torgasse 4, in Zürich 1 (bei dem Geschäftsführer Jakob Kowner).

7. Dezember 1942. Seide usw.
Emil Blickenstorfer A.-G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 243 vom 19. Oktober 1942, Seite 2374). Diese Gesellschaft hat am 14. November 1942 ihre Statuten revidiert, wodurch die bisher eingetragenen Tatsachen folgende Aenderungen erfahren: Zweck der Gesellschaft ist der Handel in und die Uebernahme von Vertretungen für Seide, Rohseide und Seidenwaren sowie anderer Textilien aller Art und die Herstellung und der Vertrieb dieser Produkte. Die Gesellschaft kann ferner alle Massnahmen treffen und alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern oder zu erleichtern. Die das vollein bezahlte Grundkapital von Fr. 100 000 bildenden 100 Aktien zu Fr. 1000 lauten nun auf den Inhaber. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Sofern Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind, erfolgen die Mitteilungen an diese durch eingeschriebenen Brief, andernfalls durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft.

7. Dezember 1942. Chemische und technische Produkte usw.
Leonhard A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 231 vom 5. Oktober 1942, Seite 2246), Erzeugung und Vertrieb chemischer und technischer Produkte usw. Das Fr. 100 000 betragende Grundkapital ist voll einbezahlt.

7. Dezember 1942. Patente usw.
ERSA A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 70 vom 26. März 1942, Seite 693), An- und Verkauf und Auswertung von Patenten usw. Adolfo Todesco ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

7. Dezember 1942.
Biochemisches Institut Paul Bernhard A.G., Meilen. Unter dieser Firma ist mit Sitz in Meilen auf Grund der Statuten vom 21. November 1942 eine Aktiengesellschaft gebildet worden. Ihr Zweck ist Fabrikation und Handel in pharmazeutisch-chemischen Produkten, Erwerb und Verkauf von Patenten, Lizenzen, Konzessionen in verwandten Geschäftszweigen sowie Beteiligung an verwandten Unternehmungen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500. Es ist mit Fr. 23 090 liberiert. Die Gesellschaft übernimmt von Paul Bernhard, von Zürich, in Meilen, gemäss Uebernahmevertrag vom 21. November 1942 Chemikalien, Mobiliar, Arbeitsgeräte und Apparate zum Preise von Fr. 19 090, der durch Hingabe von 83 als mit Fr. 230 liberiert geltenden Gesellschaftsaktien getilgt wird. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Paul Bernhard, von Zürich, in Meilen. Domizil: Seestrasse 203.

7. Dezember 1942.
Personalfürsorgestiftung der Firma Union-Kassenfabrik A.-G. Zürich, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 36 vom 13. Februar 1939, Seite 309). Berthold Schneider ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat und zugleich als Präsident mit Einzelunterschrift gewählt Karl Steigrad, von und in Zürich.

7. Dezember 1942. Verwertung von Erfindungen usw.
LANOVA Aktiengesellschaft, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 2 vom 3. Januar 1941, Seite 13), Verwertung von Erfindungen usw. Diese Firma verzeigt als neues Geschäftslokal Löwenstrasse 17, in Zürich 1.

7. Dezember 1942. Papier en gros.
Alice von Arx, in Zürich (SHAB. Nr. 121 vom 28. Mai 1934, Seite 1417), Papier en gros. Die Inhaberin heisst infolge Verehelichung Alice Mullis geb. von Arx, ist Bürgerin von Flums (St. Gallen) und wohnt in Zürich 7. Der Ehemann (Einzelprokurist) hat im Sinne von Art. 167 ZGB. die Zustimmung erteilt.

8. Dezember 1942. Porzellan, Glas usw.
E. Zaugg-Schlatter & Co., in Feldbach, Gemeinde Hombrechtikon (SHAB. Nr. 91 vom 20. April 1939, Seite 818), Porzellan-, Glas-, Steingut- und Metallwaren. Diese Kommanditgesellschaft ist infolge Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 30. Juni 1942 an die «E. Zaugg-Schlatter & Co. A.G.», in Feldbach, Gemeinde Hombrechtikon, und daheriger Auflösnng erloschen.

8. Dezember 1942. Glas, Porzellan, Haushaltungsartikel usw.
E. Zaugg-Schlatter & Co. A.G. Unter dieser Firma ist mit Sitz in Feldbach, Gemeinde Hombrechtikon, auf Grund der Statuten vom 23. November 1942 eine Aktiengesellschaft gebildet worden. Sie bezweckt Import und Verkauf von Glas-, Kristall- und Porzellanwaren und Haushaltungsartikeln aller Art. Die Gesellschaft kann die Vertretung von einschlägigen Fabriken übernehmen oder sich an solchen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 vollliberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der Kommanditgesellschaft «E. Zaugg-Schlatter & Co.», in Feldbach, Gemeinde Hombrechtikon, deren bisher geführtes Geschäft in Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 30. Juni 1942, wonach die Aktiven Fr. 216 510.69 und die Passiven Fr. 164 510.69 betragen, zum Preise von Fr. 52 000, der durch Hingabe von 52 als vollliberiert geltenden Gesellschaftsaktien getilgt wird. Vom Grundkapital ist der Betrag von Fr. 45 000 durch Verrechnung mit Forderungen liberiert, welche in den übernommenen Passiven inbegriffen sind. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Ernst Zaugg-Schlatter, von Wyssachen (Bern), in Feldbach, Gemeinde Hombrechtikon. Der Verwaltungsrat hat Einzelprokura erteilt an Jakob Heiniger, von Eriswil (Bern), in Feldbach, Gemeinde Hombrechtikon. Domizil: beim Bahnhof Feldbach.

8. Dezember 1942.
Landw. Konsumgenossenschaft Truttikon, in Truttikon (SHAB. Nr. 88 vom 17. April 1937, Seite 902). In der Generalversammlung vom 25. Juli 1942 sind neue, den Vorschriften des revidierten Obligationenrechtes angepasste Statuten angenommen worden, wodurch die eingetragenen Tatsachen folgende Aenderungen erfahren: Die Schreibweise der Firma ist **Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Truttikon.** Zweck der Genossenschaft ist die Hebung der Wohlfahrt ihrer Mitglieder, die Förderung der bäuerlichen Berufsbildung und die Ausbreitung und Vertiefung genossenschaftlicher Gesinnung in der ländlichen Bevölkerung. Sie sucht ihren Zweck insbesondere zu erreichen durch: a) Vermittlung von preiswürdigen und guten Artikeln des land- und hauswirtschaftlichen Bedarfs; b) möglichst vorteilhafte Verwertung von Erzeugnissen des landwirtschaftlichen Betriebes; c) Veranstaltung von Kursen und Vorträgen; d) grundsätzliche Unterstützung aller genossenschaftlichen Bestrebungen. Neben persönlicher Haftbarkeit besteht unbeschränkte Nachschusspflicht der Genossenschafter. Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, Mitteilungen an die Genossenschafter durch den Ortsweibel. Präsident oder Vizepräsident führen mit dem Aktuar Kollektivunterschrift. Der Verwalter hat, wenn er dem Vorstande angehört, Einzelunterschrift. Andernfalls bestimmt der Vorstand die Vertretungsbefugnis. Jakob Wägeli-Keller ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Präsident ist der bisherige Vizepräsident Albert Keller. Neu wurde in den Vorstand und zugleich als Vizepräsident gewählt Ernst Herzog-Mischler, von und in Truttikon. Präsident Albert Keller oder Vizepräsident Ernst Herzog-Mischler führen mit dem Aktuar Carl Herzog Kollektivunterschrift. Verwalter Johann Keller zeichnet einzeln.

8. Dezember 1942. Revisionen.
Wäckerlin & Co., Revisa, Zürich, Kommanditgesellschaft, in Zürich (SHAB. Nr. 157 vom 8. Juli 1940, Seite 1229), Revision von Versicherungsverträgen jeder Art usw. Diese Firma verzeigt als neues Geschäftslokal Alfred-Escher-Strasse 36, in Zürich 2.

8. Dezember 1942. Holz, Sperrholz, Furniere.
M. Wiederkehr, in Zürich (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1939, Seite 258). Diese Firma wird abgeändert auf Max Wiederkehr und verzeigt als nunmehrige Geschäftsnatur: Import und Export sowie Handel in Holz, Sperrholz und Furnieren. Das Geschäftslokal wurde verlegt nach Ausstellungsstrasse 110.

8. Dezember 1942.
Fürsorgefonds der Firma Henry Huber & Co. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Urkunde vom 27. November 1942 mit Sitz in Zürich eine Stiftung mit dem Zweck, an die Arbeitnehmer der Firma «Henry Huber & Co.» oder ausnahmsweise an deren Witwen oder minderjährigen Kinder Unterstützungen zu gewähren. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Einziges Mitglied des Stiftungsrates mit Einzelunterschrift ist Karl Holenstein, von Fischingen, in Zürich. Domizil: Sihlquai 107, in Zürich 5 (bei der Firma Henry Huber & Co.).

8. Dezember 1942.
Fürsorgefonds der Firma H. Schneebeli & Co. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Urkunde vom 4. November 1942 mit Sitz in Zürich eine Stiftnng. Diese bezweckt die Förderung der Alters- und Hinterbliebenenfürsorge, eventuell der Kranken- und sonstigen Fürsorge für das Personal der Firma «H. Schneebeli & Co.», in Zürich. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von 3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Präsident des Stiftungsrates Hans Schneebeli, von und in Zürich, führt Einzelunterschrift. Domizil: Schaffhauserstrasse 307, in Zürich 11 (bei der Firma H. Schneebeli & Co.).

8. Dezember 1942.
Dienstalterskasse der Ablagehalter des Konsumvereins Wetzikon und Umgebung. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Urkunde vom 20. November 1942 mit Sitz in Wetzikon eine Stiftung. Diese bezweckt die Ausrichtung von Zuwendungen an die wegen vorgerückten Alters,

Invalidität, Krankheit oder Todes aus den Diensten des «Konsumvereins Wetzikon und Umgebung», in Wetzikon, ausscheidenden Ablagehalter oder an deren Hinterbliebene. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von 5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Huldreich Pfenninger, von Bäretswil, ist Präsident; Emil Hirzel, von Wetzikon, Vizepräsident, und Jules Pfister, von Wetzikon, Aktuar des Stiftungsrates, alle in Wetzikon. Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift je mit dem Aktuar. Domizil: beim Konsumverein Wetzikon und Umgebung.

8. Dezember 1942.
Konfektion A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 68 vom 21. März 1936, Seite 711). Dr. Josef Rappaport ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle wurde neu als einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift gewählt Ruth Grüninger, von Berneck (St. Gallen), in St. Gallen.

8. Dezember 1942. Kunstverlag.
Frau Marie Goelitz-Lochmann, in Zürich (SHAB. Nr. 61 vom 14. März 1938, Seite 578), Kunstverlag. Ueber die Inhaberin dieser Firma ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 14. Oktober 1942 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird gemäss Art. 66 der Handelsregisterverordnung von Amtes wegen gelöscht.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

8. Dezember 1942.
Neuer Hausbesitzer-Verband Bern & Umgebung, Genossenschaft mit Sitz in Bern (SHAB. Nr. 229 vom 2. Oktober 1942, Seite 2229). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 23. November 1942 wurde der Art. 1 der Statuten abgeändert. Die publizierten Tatsachen erfahren dadurch folgende Aenderungen: Die Firma lautet nunmehr: Verband für Hausbesitzerschutz Bern. Neu wurde in den Vorstand gewählt Hans Mühlemann, von Bönigen, in Bern, als Sekretär-Protokollführer. Er führt die Unterschrift mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten oder dem Geschäftsführer kollektiv zu zweien. Der bisherige Sekretär-Protokollführer Ernst Haberstich ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. er bleibt als Beisitzer im Vorstand. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

8. Dezember 1942.
Neuer Hausbesitzerverband Bern und Umgebung, mit Sitz in Bern. Unter dieser Firma hat sich eine Genossenschaft gegründet. Die Statuten datieren vom 19. November 1942. Zweck der Genossenschaft ist, als Selbsthilfeorganisation, die Wahrung und Förderung der Interessen der Haus- und Grundeigentümer im allgemeinen und ihrer Mitglieder im besondern. Zur Erreichung dieses Zweckes bedient sich die Genossenschaft der geeigneten legalen Mittel, namentlich: a) Stellungnahme zu bestehenden und neuen den Grundbesitz betreffenden Gesetzen und Verordnungen; b) Bekämpfung der unbilligen Belastung des Grundbesitzes; c) Abhaltung von Vorträgen und Besprechungen; d) Einreichung von Eingaben und Anträgen an die zuständigen Behörden; e) Führung einer Beratungsstelle; f) Vermittlung von Wohnungen, Liegenschaften und Hypotheken; g) Verwaltung von Liegenschaften; h) Einrichtung und Betrieb einer Mieterauskunftei; i) Einrichtung und Betrieb anderer Institutionen zur Förderung der Interessen der Liegenschaftsbesitzer. Ein Reingewinn wird nicht beabsichtigt. Die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Die Mitteilungen erfolgen durch Veröffentlichung im Verbandsorgan «Der Berner Hausbesitzer», durch Zirkular oder durch Insertion im Anzeiger für die Stadt Bern; die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Es zeichnen Präsident oder Vizepräsident mit dem ersten Sekretär (1. Sekretärin) oder mit dem Kassier kollektiv zu zweien. Adolf Frey, von Biberstein (Aargau), ist Präsident und Geschäftsführer; Johann Liechti, von Landiswil, ist Vizepräsident und Kassier; Hanny Steiger, von Bleienbach (Bern), ist I. Sekretärin, alle in Bern wohnhaft. Domizil: Seftigenstrasse 27, beim Präsidenten.

Bureau Biel

Berichtigung.
Detaillistenverband Biel-Seeland-Jura (Rabattvereinigung), Genossenschaft, in Biel (SHAB. Nr. 283 vom 4. Dezember 1942, Seite 2761). Das Geschäftslokal befindet sich Mühlebrücke 9.

Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

8. Dezember 1942. **Bauunternehmung.**
Robert Egger. Inhaber dieser Einzelfirma mit Sitz in Grubenwald, Gemeinde Zweisimmen, ist Robert Egger, des Robert, von Grindelwald, in Grubenwald, Gemeinde Zweisimmen. Bauunternehmung.

Luzern — Lucerne — Lucerna

3. Dezember 1942. Altölaufarbeitung.
Müller, in Luzern (SHAB. Nr. 145 vom 25. Juni 1937, Seite 1482). Der Inhaber hat den persönlichen und Geschäftssitz nach Kriens verlegt, ändert die Firma ab in **L. Müller** und verzeigt als Geschäftsnatur: Altölaufarbeitung und chemisch-technische Vertretungen. Luzernerstrasse 31.

4. Dezember 1942.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Blatten, mit Sitz in Blatten, Gemeinde Malters (SHAB. Nr. 107 vom 9. Mai 1938, Seite 1026). An der Generalversammlung vom 2. März 1941 hat diese Genossenschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Landwirtschaftliche Genossenschaft Blatten in Liq.** durch den Liquidator Josef von Rotz-Grünenfelder, von Kerns, in Malters, mit Einzelunterschrift durchgeführt. Die Unterschriften von Josef Bucheli und Walter Brugger sind erloschen.

5. Dezember 1942.
Ziegler & Küttel, Nator-Laboratorium, in Luzern. Unter dieser Firma sind Karl Ziegler, von Flüelen, und Werner Küttel, von und beide wohnhaft in Luzern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 5. Dezember 1942 begonnen hat. Laboratorium zur Ausarbeitung von Rezepten, Vermittlung von Rohmaterialien, Registratur von Neu- und Ersatzstoffen. Dornacherstrasse 3.

7. Dezember 1942. Eier.
Lüchinger & Co. A.G., Import und Export von Eiern usw., mit Hauptsitz in Basel und Zweigniederlassung in Luzern (SHAB. Nr. 259 vom 4. November 1938, Seite 2358). An Otto Rüfenacht-Joder, von und in Basel, wurde Einzelprokura erteilt für den Hauptsitz und die Filiale Luzern.

7. Dezember 1942. Getränke.
Bussinger & Wettstein, Nachf. E. Bussinger, Import, Agenturen und Fabrikation der Getränkebranche, in Luzern (SHAB. Nr. 296 vom 17. Dezember 1941, Seite 2575). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Bussinger & Wettstein, Nachf. E. Bussingers Erben», in Luzern.

7. Dezember 1942. Getränke.
Bussinger & Wettstein, Nachf. E. Bussingers Erben, in Luzern. Unter dieser Firma sind Witwe Marie Bussinger und deren minderjährige Kinder Esther und Dora Bussinger, alle von Ormalingen (Baselland), wohnhaft in Ebikon, diese beiden vertreten durch den Beistand Hans Ambühl, von und in Luzern, eine Kollektivgesellschaft mit Sitz in Luzern eingegangen, welche mit dem 1. Dezember 1942 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Bussinger & Wettstein, Nachf. E. Bussinger», in Luzern, übernommen hat. Die vormundschaftliche Genehmigung wurde unterm 5. Dezember 1942 erteilt. Witwe Marie Bussinger führt allein Unterschrift. Import, Agenturen und Fabrikation der Getränkebranche. Zürichstrasse 27.

7. Dezember 1942. Immobilienverwaltung usw.
Merkur A.G., Immobilienverwaltungen usw., Aktiengesellschaft mit Sitz in Hochdorf (SHAB. Nr. 274 vom 24. November 1942, Seite 2682). Aus dem Verwaltungsrate sind Theodor Wyss und Alfred Schindler ausgeschieden und deren Unterschriften erloschen. Präsident des Verwaltungsrates ist Charles Falck (bisher Mitglied). Als weiteres Mitglied wurde gewählt Ulrich von Sury, von Solothurn, in Zürich. Diese Verwaltungsratsmitglieder zeichnen kollektiv zu zweien.

7. Dezember 1942. Bäckerei, Konditorei usw.
Niklaus Keist, Bäckerei, Konditorei, Kaffeewirtschaft und Spezereihandlung, in Reiden (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1923, Seite 262). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «N. Keist-Ambühls Erben», in Reiden.

7. Dezember 1942. Bäckerei, Konditorei.
N. Keist-Ambühls Erben, in Reiden. Unter dieser Firma sind Witwe Marie Louise Keist geb. Ambühl und die minderjährigen Kinder Marie-Louise, Martha und Othmar Keist, alle von und in Reiden, diese drei vertreten durch den Beistand Dr. Martin Hunkeler, von und in Altishofen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 21. März 1942 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Niklaus Keist», in Reiden, übernommen hat. Die vormundschaftliche Genehmigung wurde unterm 26. November 1942 erteilt. Witwe Marie Louise Keist-Ambühl führt allein Unterschrift. Bäckerei und Konditorei.

9. Dezember 1942.
Bau- und Bodenwert A.G., Aktiengesellschaft mit Sitz in Luzern (SHAB. Nr. 147 vom 29. Juni 1942, Seite 1487). An der Generalversammlung vom 1. Dezember 1942 wurde § 1 der Statuten in dem Sinne abgeändert, dass der Sitz der Gesellschaft nach Sursee verlegt wurde. Johann Bieri ist aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist der bisherige Präsident und Geschäftsführer Karl Brunner, der wie bisher Einzelunterschrift führt.

9. Dezember 1942. Messerwaren.
Hans Zurflüh, Fabrikation und Handel von Messerwaren aller Art usw., in Malters (SHAB. Nr. 148 vom 30. Juni 1942, Seite 1494). Die Firma wird infolge Schlusses des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

9. Dezember 1942. Elektroden.
P. Müller & G. Roos, Müro, Kollektivgesellschaft, Schweißstabelektroden; Elektrodenfabrikation, in Kriens (SHAB. Nr. 74 vom 28. März 1941, Seite 610). Die Gesellschafter ändern die Firma ab in: **Müller & Roos, Müro.**

Zug — Zoug — Zugo

7. Dezember 1942.
Wasserwerke Zug, Aktiengesellschaft, in Zug (SHAB. Nr. 284 vom 5. Dezember 1942, Seite 2775). Die Prokura des Gottfried Schwerzmann ist erloschen.

7. Dezember 1942. Beteiligungen.
Hochwacht A.-G., in Zug (SHAB. Nr. 61 vom 13. März 1940, Seite 483), Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an finanziellen und industriellen Unternehmungen. In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 29. September 1941 haben die Aktionäre die Auflösung beschlossen und gleichzeitig die Durchführung der Liquidation festgestellt. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

7 décembre 1942. Charpente, menuiserie, etc.
Maurice Beaud et fils. Sous cette raison, il s'est constitué, avec siège à Albeuve, une société en nom collectif qui commence avec son inscription au registre du commerce. Les associés sont: Maurice Beaud, feu Joséphine, Emile Beaud et Charles Beaud, fils de Maurice, tous de et à Albeuve. Entreprise générale. Charpente et menuiserie. Construction de chalets. Commerce de bois. Scierie. Etudes, projets, plans. Au village.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

7. Dezember 1942. Handel in Essig usw.
Honegger & Co., in Basel (SHAB. 1941 I, Nr. 113, Seite 946), Fabrikation und Handel in Essig usw. Die Kommanditgesellschaft wird nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

7. Dezember 1942. Konditorei usw.
E. Schaub, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Ernst Schaub, von und in Basel, mit seiner Ehefrau Anna geb. Schneider in Gütertrennung lebend. Konditorei und Bäckerei. Allschwilerstrasse 109.

7. Dezember 1942. Zigarrenhandel usw.
Paul Nicolet-Heusser, in Basel (SHAB. 1934 II, Nr. 157, Seite 1899), Handel in Zigarren usw. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

7. Dezember 1942. **Harmoniums usw.**
Heinrich Eggenberger vorm. Schmidtmann & Co., in Basel (SHAB. 1935 II, Nr. 268, Seite 2806), Harmoniumhandel usw. Die Einzelfirma ist

erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft «Eggenberger & Sohn», in Basel.

7. Dezember 1942. Harmoniums usw.
Eggenberger & Sohn, in Basel. Heinrich Eggenberger-Tanner und Walter Eggenberger-Stocker, beide von und in Basel, haben unter der obigen Firma eine Kollektivgesellschaft gegründet, die am 2. Januar 1942 begonnen und Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Heinrich Eggenberger vorm. Schmidtmann & Co.», in Basel, übernommen hat. Harmonium-, Piano- und Radiospezialhaus. Reparaturwerkstätte. Socinstrasse 27.

Tessin — Tessin — Ticino
Ufficio di Lugano

3 dicembre 1942.
Cura Immobiliare S.A., società anonima con sede a Castagnola (FUSC. dell' 11 luglio 1927, n° 159, pagina 1275). La società è stata dichiarata sciolta con decisione assemblcare del 25 novembre 1942. La liquidazione sarà effettuata dal liquidatore Roberto van Aken, già amministratore, da ed in Castagnola, il quale firmerà individualmente sotto la ragione sociale **Cura Immobiliare S.A. in liquidazione.**

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 103282. Hinterlegungsdatum: 16. Oktober 1942, 9 Uhr.
Hestia Aktiengesellschaft, Vaduz (Liechtenstein).
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemisch-technische und kosmetische Produkte.

Nr. 103283. Hinterlegungsdatum: 4. November 1942, 8 Uhr.
Paul Frey, Berglistrasse 20, **Luzern** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneiwaren, kosmetische Artikel, Stärkungsmittel, Nahrungsmittel.

HUSTENSAFT
+ PLUS +

(Die Kreuze werden weder rot noch in ähnlicher Farbe ausgeführt.)

Nr. 103284. Hinterlegungsdatum: 4. November 1942, 8 Uhr.
Paul Frey, Berglistrasse 20, **Luzern** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneiwaren, Kosmetika, diätetische Präparate, Einreibemittel.

PNEUMODON
TABLETTEN

N° 103285. Date de dépôt: 6 novembre 1942, 18 h.
Th. Mühlethaler SA. (Th. Mühlethaler AG. (Th. Mühlethaler Co. Ltd.), Route de Duillier, **Nyon** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement de la marque n° **53022.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 6 novembre 1942.)

Produits pharmaceutiques.

Stomachetten

N° 103286. Date de dépôt: 6 novembre 1942, 18 h.
Th. Mühlethaler SA. (Th. Mühlethaler AG.) (Th. Mühlethaler Co. Ltd.), Route de Duillier, **Nyon** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement avec limitation des produits de la marque n° **53023.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 6 novembre 1942.)

Produits pharmaceutiques contenant du brome.

Zymobrom

N° 103287. Date de dépôt: 6 novembre 1942, 18 h.
Th. Mühlethaler SA. (Th. Mühlethaler AG.) (Th. Mühlethaler Co. Ltd.), Route de Duillier, **Nyon** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement avec limitation des produits de la marque n° **53024.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 6 novembre 1942.)

Produits pharmaceutiques contenant de l'iode.

Zymojod

N° 103288. Date de dépôt: 11 novembre 1942, 10 h.
G. Léon Breitling, Montbrillant Watch Manufactory Société Anonyme, La Chaux-de-Fonds (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Montre-chronographe, parties de pièces d'horlogerie, tous produits horlogers en général, étuis, articles d'étalage, articles de réclame.

DUOGRAPHE

Nr. 103289. Hinterlegungsdatum: 16. November 1942, 18 Uhr.
Aktiengesellschaft vormals B. Siegfried, Zofingen (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Präparate.

Nr. 103290. Hinterlegungsdatum: 16. November 1942, 18 Uhr.
Aktiengesellschaft vormals B. Siegfried, Zofingen (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Präparate.

PHOSCETON

N° 103291. Date de dépôt: 16 novembre 1942, 8 h.
Degoumois & Co., Musée 2, **Neuchâtel** (Suisse).
Marque de fabrique.

Montres, parties de montres, étuis.

CENSOR

N° 103292. Date de dépôt: 17 novembre 1942, 9 h.
Société des Montres West End SA., Boulevard du Théâtre 5, **Genève** (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement de la marque n° **52990.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 10 novembre 1942.)

Montres et parties de montres.

Neverlate

N° 103293. Date de dépôt: 18 novembre 1942, 18 h.
Henri Bauer, Rue de Rive 16, **Genève** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Bagues, broches, pendants, bracelets, boutons et tout ce qui entre dans la bijouterie-joaillerie.

Nr. 103294. Hinterlegungsdatum: 18. November 1942, 9 Uhr.
Norbert Gemsch, Fraumünsterstrasse 14, **Zürich** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische, diätetische und kosmetische Produkte.

HAUS-GEIST

N° 103295. Date de dépôt: 19 novembre 1942, 12 h.
Alexandre Bertheller, Rue du Parc 5, **Genève** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Bagues, broches, pendants, bracelets, boutons, et tout ce qui entre dans la bijouterie-joaillerie.

Nr. 103296. Hinterlegungsdatum: 21. November 1942, 15 Uhr. **Chemisches Laboratorium, Hans A. Roos & Co., Aarau,** Buchserstrasse 67, **Aarau** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Kunstgummi auf Basis von organischen Polysulfiden, deren Lösungen und Emulsionen.

Sulfoplast

Nr. 103297. Hinterlegungsdatum: 24. November 1942, 17¼ Uhr. **International Harvester Company, Chicago** (Ver. St. v. Amerika). Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. **53158.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. November 1942 an.)

Getreidebinder, Reisbinder, Motorpflugbinder, Getreidemäher, Aehrenschneider, Aehrenschneider und -binder, Grasmäher, Heurechen, Schlepprechen, seitlich ablegende Rechen, Heuwender, Heuauflader, Heupressen, Garbensetzer, kombinierte Schlepprechen und Heuaufsetzer, Maisbinder, Maiskolbenpflücker, Maisschäler, Rechen für Maisstengel, Schälmaschinen, Maisschneider, kombinierte Schälmaschinen und Futterschneider, Futtererntemaschinen, Silofüllmaschinen, Futterschneider, Maisstrohschneider, Eggen, Schrotmühlen, Getreidedrillmaschinen, Säemaschinen, Pflüge, Kultivatoren, Kalkstreumaschinen, Düngerstreumaschinen, Dungverteiler, Anspannvorrichtungen für Binder, Messerschleifmaschinen, Ackerwalzen, Ackereggen, Kartoffelpflanzmaschinen, Garbensammelmaschinen, Garbenaufsetzer, Ernte- und Dreschmaschinen, Dreschmaschinen, Maiskolbenabstreifmaschinen, kombinierte, seitlich ablegende Rechen und Heuwender, Bündelvorrichtungen, Häufelmaschinen und Furchenzieher, Motorkultivatoren, Rübenkopfmaschinen, Rübenhebemaschinen, Rübenerntemaschinen, Verbrennungskraftmaschinen, Traktoren, Milchzentrifugen, Strohverteiler, Schrotmühlen mit Kunststeinen, Zuckerrohrmühlen, Anhängevorrichtungen an Motorpflügen, Kartoffelerntemaschinen, Hanferntemaschinen, Hanfbinder, Hanfputz- und Spinnmaschinen, Hanfbrechmaschinen, Hanftaureiniger, Zufuhrvorrichtungen für Hanfschwing- und -putzmaschinen, Ersatzteile für jede der genannten Maschinen. Seile, Schnüre, Garne und Garne für Garbenbinder.

McCORMICK

Nr. 103298. Hinterlegungsdatum: 24. November 1942, 17¼ Uhr. **International Harvester Company, Chicago** (Ver. St. v. Amerika). Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. **53397.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. November 1942 an.)

Getreide- und Graserntemaschinen, einschliesslich Garbenbinder, Maiserntemaschinen, Reiserntemaschinen, Grasmähmaschinen und Getreidemähmaschinen sowie Ersatz- und Bestandteile und Stücke für solche Apparate.

Deering

Nr. 103299. Hinterlegungsdatum: 24. November 1942, 17¼ Uhr. **International Harvester Company, Chicago** (Ver. St. v. Amerika). Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. **53398.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. November 1942 an.)

Getreide- und Graserntemaschinen, einschliesslich Garbenbinder, Maiserntemaschinen, Reiserntemaschinen, Grasmähmaschinen und Getreidemähmaschinen sowie Ersatz- und Bestandteile und Stücke für solche Apparate.

McCormick

Nr. 103300. Hinterlegungsdatum: 24. November 1942, 17¼ Uhr. **International Harvester Company, Chicago** (Ver. St. v. Amerika). Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. **53844.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. November 1942 an.)

Seile, Schnüre, Garne und Garne für Garbenbinder.

DEERING

Nr. 103301. Hinterlegungsdatum: 24. November 1942, 17¼ Uhr. **International Harvester Company, Chicago** (Ver. St. v. Amerika). Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. **53940.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. November 1942 an.)

Getreidebinder, Reisbinder, Motorpflugbinder, Getreidemäher, Aehrenschneider, Aehrenschneider und -binder, Grasmäher, Heurechen, Schlepprechen, seitlich ablegende Rechen, Heuwender, Heuauflader, Heupressen, Garbensetzer, kombinierte Schlepprechen und Heuaufsetzer, Maisbinder, Maiskolbenpflücker, Maisschäler, Rechen für Maisstengel, Schälmaschinen, Maisschneider, kombinierte Schälmaschinen und Futterschneider, Futtererntemaschinen, Silofüllmaschinen, Futterschneider, Maisstrohschneider, Eggen, Schrotmühlen, Getreidedrillmaschinen, Säemaschinen, Pflüge, Kultivatoren, Kalkstreumaschinen, Düngerstreumaschinen, Dungverteiler, Anspannvorrichtungen für Binder, Messerschleifmaschinen, Ackerwalzen, Ackereggen, Kartoffelpflanzmaschinen, Garbensammelmaschinen, Garbenaufsetzer, Ernte- und Dreschmaschinen, Dreschmaschinen, Maiskolbenabstreifmaschinen, kombinierte seitlich ablegende Rechen und Heuwender, Bündelvorrichtungen, Häufelmaschinen und Furchenzieher, Motorkultivatoren, Rübenkopfmaschinen, Rübenhebemaschinen, Rübenerntemaschinen, Verbrennungskraftmaschinen, Traktoren, Milchzentrifugen, Strohverteiler, Schrotmühlen mit Kunststeinen, Zuckerrohrmühlen, Anhängevorrichtungen an Motorpflügen, Kartoffelerntemaschinen, Hanferntemaschinen, Hanfbinder, Hanfputz- und Spinnmaschinen, Hanfbrechmaschinen, Hanftaureiniger, Zufuhrvorrichtungen für Hanfschwing- und Putzmaschinen, Ersatzteile für jede der genannten Maschinen.

DEERING

N° 103302. Date de dépôt: 25 novembre 1942, 22 h. **Paripan, Limited,** Sherwood House, Piccadilly Circus, **Londres W 1** (Grande-Bretagne). — Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement de la marque n° **52605.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 14 septembre 1942.)

Vernis et couleurs.

PARIPAN

Nr. 103303. Hinterlegungsdatum: 28. November 1942, 20 Uhr. **Manufacture de montres Buila, Emile Juillard, société anonyme, Porrentruy** (Schweiz). — Fabrikmarke. — (Uebertragung und Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **52938** von E. Juillard, Porrentruy. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. November 1942 an.)

Uhren und Uhrenbestandteile.

Transmissions — Uebertragungen

N° 56420. — L. Courvoisier & Cie, Successeurs de Courvoisier Frères, La Chaux-de-Fonds (Suisse). — Transmission à **Compagnie de la montre Home SA. (Home Watch Co. Ltd.),** Rue Numa-Droz 31, **La Chaux-de-Fonds** (Suisse). — Enregistré le 3 décembre 1942.

Nrn. 60926, 74668, 74669. — Portal, Dingwall & Norris, Limited, London (Grossbritannien). — Uebertragung an **Lemon Hart & Son Limited,** Eastcheap 40, **London** EC 3 (Grossbritannien). — Eingetragen am 3. Dezember 1942.

Nrn. 74632, 74633. — Adolf Muther, Arbon (Schweiz). — Uebertragung an **Frau A. M. Schillig,** Hermikonstrasse 26, **Dübendorf** (Schweiz). — Eingetragen am 8. Dezember 1942.

Einschränkung der Warenangabe — Limitation de l'indication des produits

Nrn. 102488, 102495. — **Gebr. Wernli, Biscuitsfabrik Trimbach-Olten,** Trimbach (Schweiz). — Warenangabe eingeschränkt auf «Waffeln, Biscuits, Zuckerwaren, **die weder Kakao noch Schokolade enthalten**». — Eingetragen am 7. Dezember 1942.

Löschungen — Radiations

Nrn. 102491, 102492. — **Gebr. Wernli, Biscuitsfabrik Trimbach-Olten,** Trimbach (Schweiz). — Am 7. Dezember 1942 auf Ansuchen des Hinterlegers gelöscht.

Nr. 102994. — **Adolf Pausch-Haubensak,** Birsfelden (Schweiz). — Am 2. Dezember 1942 auf Ansuchen des Hinterlegers gelöscht.

Löschungen wegen Nicht-Erneuerung

Radiations pour cause de non-renouvellement

Im *Mai 1922* eingetragene und am **2. Dezember 1942** gelöschte Marken
Marques enregistrées en *mai 1922* et radiées le **2 décembre 1942**

51673	51729	51778	51802	51825	51863	51885	51928	52137
51682	51730	51782	51804	51829	51868	51886	51940	52138
51684	51731	51783	51805	51832	51870	51887	51948	52139
51687	51732	51785	51806	51839	51871	51889	51990	52140
51689	51733	51786	51809	51840	51872	51891	51991	52141
51690	51734	51787	51810	51841	51874	51892	51995	52142
51692	51735	51789	51811	51844	51875	51893	51996	52143
51693	51736	51790	51813	51845	51876	51897	51997	
51723	51737	51792	51816	51846	51878	51898	51998	
51724	51739	51794	51818	51847	51880	51899	51999	
51725	51740	51795	51819	51848	51881	51901	52090	
51726	51746	51797	51820	51849	51882	51908	52093	
51727	51760	51800	51823	51850	51883	51909	52135	
51728	51775	51801	51824	51851	51884	51914	52136	

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Rigi-Kaltbad-Scheidegg-Bahngesellschaft in Liq., Luzern

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR.

Dritte Veröffentlichung

Die Rigi-Kaltbad-Scheidegg-Bahngesellschaft, Luzern, hat in der Generalversammlung vom 14. Oktober 1942 die Auflösung und Liquidation beschlossen. Die Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 OR. ersucht, ihre Ansprüche bis spätestens Ende Februar 1943 beim Liquidator anzumelden. (AA. 206[1])

Glarus, den 11. Dezember 1942.

Rigi-Kaltbad-Scheidegg-Bahngesellschaft,
der Liquidator: Dr. O. Kubli, Rechtsanwalt, Glarus.

Hydro-Nitro SA. (Hydro-Nitro AG.) (Hydro-Nitro Ltd.)

Société anonyme ayant son siège social à **Genève,** Quai du Cheval-Blanc 8

Réduction du capital social et appel aux créanciers, conformément à l'art. 733 CO.

Première publication.

L'assemblée générale extraordinaire du 9 novembre 1942 a décidé de réduire le capital social de la somme de 1 061 250 fr. à celle de 707 500 fr. par la réduction de la valeur nominale de chacune des actions de série A et de série B de la somme de 150 fr. à celle de 100 fr., aux fins d'un amortissement sur un poste du bilan, qui sera ramené à une estimation normale.

En application de l'article 733 CO., Messieurs les créanciers de la société sont informés que dans les deux mois qui suivront la troisième publication du présent avis, ils auront la faculté de produire leurs créances au siège social et d'exiger d'être désintéressés ou garantis. (AA. 207[3])

Genève, le 7 décembre 1942. **Le conseil d'administration.**

Etablissement médical Mont-Riant SA.,

Société anonyme ayant son siège à **Cornaux-Chamby** sur Montreux

Réduction du capital social et appel aux créanciers, conformément à l'art. 733 CO.

— Première publication.

Les créanciers de la société sont informés que l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 11 novembre 1942 a décidé de réduire le capital social de 200 000 fr. à **50 000** fr. en ramenant de 1000 fr. à **250** fr. la valeur nominale de chaque action. Cette opération a pour but l'amortissement intégral du solde déficitaire du compte de profits et pertes et la constitution d'un fonds de réserve pour pertes éventuelles.

Les créanciers chirographaires de la société sont avisés qu'ils ont la faculté, aux termes de l'article 733 CO. et dans les deux mois qui suivront la troisième publication du présent avis, de produire leurs créances et d'éxiger d'être désintéressés ou garantis.

Les productions éventuelles devront être faites à l'étude des notaires Ad. Monod et J. Delafontaine, Avenue de la Gare 16, à Vevey. (AA. 208[3])

Vevey, le 10 décembre 1942. **Le conseil d'administration.**

Froté et Bujard en liquidation, société à responsabilité limitée,

ayant son siège à **Pully,** Modern-City

Liquidation et appel aux créanciers, conformément aux art. 742 et 745 CO.

Troisième publication.

En conformité des articles 742, alinéa 2, et article 823 du Code fédéral des obligations, sommation est faite aux créanciers de la société de faire connaître leurs réclamations au liquidateur soussigné, d'ici au 9 janvier 1943.

Cully, le 7 décembre 1942. (AA. 205[3])

Froté et Bujard en liquidation, S. à r. l.,
le liquidateur: P. Giroud, notaire, Cully.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Wirtschaftsverhandlungen mit der Türkei

Um den Güteraustausch zwischen der Schweiz und der Türkei zu vertiefen, haben kürzlich in Ankara Besprechungen zwischen einer schweizerischen und einer türkischen Delegation stattgefunden. Diese Verhandlungen, die mehrere Wochen dauerten, wurden geführt im Geiste des Verständnisses für die gegenseitigen Bedürfnisse, die die wirtschaftlichen Beziehungen zwischen der Türkei und der Schweiz charakterisieren. Das neue Protokoll, das aus diesen Verhandlungen hervorgegangen ist, wurde am 9. Dezember 1942 unterzeichnet durch Dr. Hans Ebrard, Delegierter für Handelsverträge, und Dr. Burhan Zihni Sanus, Präsident der türkischen Delegation. Es sieht neue Möglichkeiten für den Kauf von bedeutenden Mengen türkischer Waren durch die Schweiz und von schweizerischen Maschinen durch die Türkei vor. 289. 11. 12. 42.

Pourparlers économiques avec la Turquie

Afin d'intensifier les échanges commerciaux entre la Suisse et la Turquie, des pourparlers ont eu lieu dernièrement à Ankara entre des délégations suisse et turque. Ces négociations, qui ont duré plusieurs semaines, ont été menées dans l'esprit de compréhension des besoins réciproques qui caractérise les relations économiques turco-suisses. Le nouveau protocole issu de ces négociations a été signé en date du 9 décembre 1942 par le Dr Hans Ebrard, délégué fédéral aux accords commerciaux, et le Dr Burhan Zihni Sanus, président de la délégation turque. Il prévoit de nouvelles possibilités d'achat de quantités importantes de marchandises turques par la Suisse et de machines suisses par la Turquie. 289. 11. 12. 42.

Trattative economiche con la Turchia

Allo scopo di intensificare gli scambi commerciali fra la Svizzera e la Turchia, delle trattative ebbero luogo recentemente ad Ancara fra una delegazione svizzera ed una delegazione turca. Queste negoziazioni, che sono durate parecchie settimane, sono state condotte con uno spirito di comprensione dei bisogni reciproci che caratterizza le relazioni economiche turco-svizzere. Il nuovo protocollo scaturito da queste negoziazioni è stato firmato, il 9 dicembre 1942, dal Dre Hans Ebrard, delegato federale per gli accordi commerciali, e dal Dre Burhan Zihni Sanus, presidente della delegazione turca. Esso prevede nuove possibilità d'acquisto di importanti quantità di merci turche da parte della Svizzera e di macchine svizzere da parte della Turchia. 289. 11. 12. 42.

Verfügung L des Eidgenössischen Kriegs-Ernährungs-Amtes über den Kauf und den Verkauf von Mahlprodukten zur menschlichen Ernährung

(Mahlprodukte aus Hartweizen)

(Vom 9. Dezember 1942)

Das Eidgenössische Kriegs-Ernährungs-Amt, gestützt auf Art. 13 der Verfügung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements vom 22. September 1939 über die Verarbeitung von Weizen, Roggen und Dinkel und über die Verwendung und den Verkauf der Mahlprodukte, gestützt auf Art. 7 der Verfügung Nr. 2 des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements, vom 9. November 1939, über den gleichen Gegenstand,

verfügt:

Art. 1. Für die Zeit vom 16. Dezember 1942 bis 15. Februar 1943 wird das Kontingent an Dunst und Spezialdunst aus Hartweizen zur Teigwarenfabrikation auf einen Zwanzigstel der vom 1. Juli 1938 bis 30. Juni 1939 verkauften oder gekauften Mengen festgesetzt.

Vor- und Nachbezüge sowie Vor- und Nachlieferungen sind nicht gestattet.

Art. 2. Art. 2 der Verfügung XXXVI des Eidgenössischen Kriegs-Ernährungs-Amtes, vom 13. Februar 1942, über den Kauf und den Verkauf von Mahlprodukten zur menschlichen Ernährung (Mahlprodukte aus Hartweizen) wird aufgehoben und durch folgende Bestimmungen ersetzt:

Art. 2. Der Hartweizen ist mit einer Ausbeute von wenigstens 82% zu einem einheitlichen Dunst zu verarbeiten. Dabei ist den Müllern gestattet, 13% Spezialdunst und Kochgriess, davon aber höchstens 8% Kochgriess auszuziehen. Der Kochgriess darf nicht zur Herstellung von Teigwaren geliefert oder verwendet werden.

Neben den in Abs. 1 genannten Erzeugnissen sowie neben Kleie und Ausmahlleten haben die Müller bei der Verarbeitung von Hartweizen 10% Futtermehl von einheitlicher Beschaffenheit auszuziehen. Der Auszug von weiteren Futtermehlen sowie von Nachmehl ist untersagt.

Art. 3. Diese Verfügung tritt am 16. Dezember 1942 in Kraft. Die Sektion für Getreideversorgung ist mit dem Vollzug beauftragt.

289. 11. 12. 42.

Ordonnance L de l'Office fédéral de guerre pour l'alimentation concernant l'achat et la vente des produits de la mouture pour l'alimentation

(Produits de la mouture du blé dur)

(Du 9 décembre 1942)

L'Office fédéral de guerre pour l'alimentation, vu l'article 13 de l'ordonnance du Département fédéral de l'économie publique du 22 septembre 1939 concernant la mouture du froment, du seigle et de l'épeautre, ainsi que l'emploi et la vente des produits de la mouture, vu l'article 7 de l'ordonnance II du Département fédéral de l'économie publique, du 9 novembre 1939, concernant le même objet, arrête:

Article premier. Le contingent de fins finots, de fins finots spéciaux pour la fabrication de pâtes alimentaires est fixé, pour la période allant du 16 décembre 1942 au 15 février 1943, à un vingtième des quantités vendues ou achetées du 1er juillet 1938 au 30 juin 1939.

Les achats par anticipation et les reports de contingents, de même que les livraisons anticipées ou reportées ne sont pas autorisés.

Art. 2. L'article 2 de l'ordonnance XXXVI de l'Office de guerre pour l'alimentation, du 13 février 1942, concernant l'achat et la vente des produits de la mouture pour l'alimentation (produits de la mouture du blé dur) est abrogé et remplacé par les dispositions suivantes:

Art. 2. Les meuniers doivent tirer du blé dur des fins finots d'un type unique blutés à quatre-vingt-deux pour cent au moins. Ils peuvent extraire de la mouture treize pour cent de fins finots spéciaux et de semoule de cuisine. Toutefois, le taux d'extraction de celle-ci ne devra pas dépasser huit pour cent. La semoule de cuisine ne doit être ni vendue ni employée pour la fabrication de pâtes alimentaires. Outre les produits mentionnés au 1er alinéa et indépendamment du son et des issues, les meuniers doivent tirer de la mouture du blé dur dix pour cent de farine fourragère d'une qualité unique. Il est interdit d'extraire d'autres farines fourragères ainsi que de la farine après finots.

Art. 3. La présente ordonnance entre en vigueur le 16 décembre 1942.

La Section du ravitaillement en céréales est chargée d'en assurer l'exécution. 289. 11. 12. 42.

Ordinanza L dell'Ufficio federale di guerra per i viveri concernente l'acquisto e la vendita dei prodotti della macinazione atti all'alimentazione umana

(Prodotti della macinazione del grano duro)

(Del 9 dicembre 1942)

L'Ufficio federale di guerra per i viveri, visto l'art. 13 dell'ordinanza del Dipartimento federale dell'economia pubblica del 22 settembre 1939 concernente la macinazione del frumento, della segale e della spelta, come pure l'uso e la vendita dei prodotti della macinazione, visto l'art. 7 dell'ordinanza II del Dipartimento federale dell'economia pubblica, del 9 novembre 1939, concernente il medesimo oggetto, **ordina:**

Art. 1. Il contingente di friscello e di friscello speciale per la fabbricazione di paste alimentari è fissato, per il periodo che corre dal 16 dicembre 1942 al 15 febbraio 1943, a un ventesimo dei quantitativi venduti o acquistati dal 1° luglio 1938 al 30 giugno 1939.

Le compere anticipate o posticipate, come pure le forniture anticipate o posticipate, non sono permesse.

Art. 2. L'art. 2 dell'ordinanza XXXVI dell'Ufficio federale di guerra per i viveri, del 13 febbraio 1942, concernente l'acquisto e la vendita dei prodotti della macinazione atti all'alimentazione umana (prodotti della macinazione del grano duro) è abrogato e sostituito dalle disposizioni seguenti:

Art. 2. I mugnai devono ricavare dal grano duro del friscello d'un tipo unico abburattato all'82% al minimo. Essi possono estrarre dalla macinazione il 13% di friscello speciale e di semolino per uso domestico. L'aliquota d'estrazione di quest'ultimo non dovrà tuttavia sorpassare l'8%. Il semolino da cucina non dev'essere nè venduto, nè utilizzato per la fabbricazione di paste alimentari.

Oltre ai prodotti di cui al primo capoverso e oltre alla crusca e al cruschello, i mugnai devono estrarre dalla macinazione del grano duro il 10% di farina da foraggio di una qualità unica. È vietata l'estrazione di altre farine da foraggio nonchè di farinetta.

Art. 3. La presente ordinanza entra in vigore il 16 dicembre 1942.

La Sezione dell'approvvigionamento con cereali è incaricata di assicurarne l'esecuzione. 289. 11. 12. 42.

Le commerce extérieur de la Suisse en novembre 1942

La Section de la statistique du commerce de la Direction générale des douanes communique ce qui suit:

Le recul sensible des importations, tant en valeur qu'en quantité, et le fléchissement relativement plus faible des exportations se sont traduits au mois de novembre 1942 par une balance commerciale pour ainsi dire nivelée, ce qui caractérise l'évolution de notre commerce extérieur comparativement à octobre 1942 et au mois de novembre de l'année précédente.

Evolution de notre balance commerciale

Période	Importations: Wagons de 10 t	Importations: Valeur en millions de fr.	Exportations: Valeur en millions de fr.	Balance: solde passif millions de fr.	Valeur d'exportation en % de la valeur d'importation
1938 Moyenne mensuelle	61 493	133,9	109,7	— 24,2	81,9
1939 Moyenne mensuelle	72 159	157,4	108,1	— 49,3	68,7
1940 Moyenne mensuelle	50 946	154,5	109,6	— 44,9	70,9
1941 Moyenne mensuelle	39 889	168,7	121,9	— 46,8	72,3
1941 novembre	41 111	169,9	146,5	— 23,4	86,2
1942 octobre	34 420	158,9	145,3	— 13,6	91,4
1942 novembre	31 698	143,5	141,8	— 1,7	98,8
1941 janvier/novembre	437 427	1822,7	1309,7	—513,0	71,9
1942 janvier/novembre	396 225	1877,0	1392,7	—484,3	74,2

Les importations s'élèvent à **143,5 millions de fr.**, en régression de 15,4 millions (— 9,7%) sur le mois précédent; les exportations marquent **141,8 millions de fr.**, soit 3,5 millions (— 2,4%) de moins qu'en octobre 1942. Au sujet de l'évolution des exportations, il convient de relever que, les années précédentes aussi, on enregistrait habituellement d'octobre à novembre un recul de ce trafic. Pendant le même laps de temps, les importations ayant encore fléchi en quantité, sont de 2722 wagons de 10 tonnes ou de 7,9% inférieures à celles déjà très faibles d'octobre et ont atteint 31 698 wagons, ce qui est un chiffre extraordinairement bas. Par rapport à novembre 1941, elles ont diminué de plus de 9400 wagons ou à peu près d'un quart. A ce recul quantitatif participent surtout certains produits alimentaires et carburants.

L'extension des hostilités à l'Afrique du Nord et leurs répercussions en France ont engendré de nouvelles difficultés non seulement pour les importateurs, mais encore pour les exportateurs. Au point de vue de la valeur, toutefois, les sorties dans leur ensemble se sont encore relativement bien tenues et ne sont que légèrement au-dessous du niveau du mois précédent (— 2,4%) et de novembre 1941 (— 3,2%).

Les importations ayant fléchi en valeur plus fortement que les exportations, aussi bien par rapport à octobre 1942 qu'en comparaison de novembre 1941, le solde passif s'est réduit au point que la balance de notre commerce extérieur se trouve cette fois presque nivelée. En même temps, le coefficient d'échange (exportations en pourcentages des importations) est monté à 98,8% contre 91,4% le mois précédent et 86,2% en novembre 1941.

La comparaison du mouvement de notre commerce extérieur jusqu'en novembre 1942 avec les chiffres correspondants de l'année précédente montre que les importations ont augmenté en valeur de 3%, c'est-à-dire passé de 1822,7 à 1877 millions de fr., mais rétrogradé en quantité de 9,4%. Pendant la même période, les exportations marquent un accroissement de valeur de 83 millions (+ 6,3%) et atteignent 1392,7 millions de fr. Le déficit de nos échanges commerciaux avec l'étranger se monte pour les onze premiers mois de 1942 à 484,3 millions de fr. contre 513 millions pour la période correspondante de l'année précédente: le coefficient d'échange a passé de 71,9 à 74,2% (moyenne mensuelle de 1941: 72,3%).

289. 11. 12. 42.

Exportation dans la zone franche de Haute-Savoie

Une réglementation spéciale a été édictée pour l'exportation de marchandises suisses dans la zone franche de Haute-Savoie, à l'exclusion de la zone franche de Gex. La Chambre de commerce de Genève, Rue Petitot 8, Genève, fournira aux intéressés tous renseignements utiles.

289. 11. 12. 42.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern

Zu kaufen gesucht

eine gebrauchte

Dampflokomotive

AG. für Metallverwertung

Zürich-Altstetten

Telephonnummer 5 52 14

Société immobilière du Lumen, Lausanne

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le lundi 21 décembre 1942, à 17 heures, dans les bureaux de la Banque populaire suisse, à Lausanne.

ORDRE DU JOUR:

1. Opérations statutaires.
2. Propositions individuelles. L 335

Le bilan et le compte de profits et pertes ainsi que le rapport des vérificateurs sont à la disposition des actionnaires dès le 11 décembre 1942, au bureau de la Banque populaire suisse, à Lausanne, où les cartes d'admission seront délivrées.

Lausanne, le 8 décembre 1942. **Le conseil d'administration.**

Société financière italo-suisse

Messieurs les actionnaires de la Société financière italo-suisse sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mardi 29 décembre 1942, à 15 heures, à la Chambre de commerce de Genève, Rue Petitot 8, Genève.

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport des contrôleurs.
3. Approbation du bilan et du compte de profits et pertes arrêtés au 30 juin 1942 ainsi que du rapport du conseil d'administration pour l'exercice 1941/42.
4. Décharge au conseil d'administration pour sa gestion pendant l'exercice 1941/42.
5. Affectation du solde bénéficiaire du compte de profits et pertes pour l'exercice 1941/42.
6. Elections statutaires.
7. Divers.

Pour pouvoir être représentées à l'assemblée générale, les actions doivent être déposées au plus tard le mardi 22 décembre 1942 à midi, à l'un des domiciles ci-après:

MM. Hentsch & Cie, Genève;
Société de banque suisse, Bâle et ses succursales en Suisse;
Banque commerciale de Bâle, Bâle et ses succursales en Suisse;
MM. A. Sarasin & Cie, Bâle;
MM. Weck Aeby & Cie, Fribourg;
Banca unione di credito, Lugano;
SA. Leu & Cie, Zurich;
Union de banques suisses, Zurich et ses succursales en Suisse,
«La Centrale», Società per finanziamento di imprese elettriche e telefoniche, Milan.

Conformément à l'art. 696 du Code des obligations, le compte de profits et pertes et le bilan au 30 juin 1942 ainsi que le rapport des contrôleurs, le rapport de gestion et les propositions concernant l'emploi du bénéfice net, sont tenus à la disposition des actionnaires au siège social, Rue Diday 12, à Genève, dès le vendredi 18 décembre 1942. X 223

Genève, le 8 décembre 1942. **Le conseil d'administration.**

Demandez à la Feuille officielle suisse du commerce la liste des publications de la Commission fédérale d'étude des prix.

Illnau, den 9. Dezember 1942

TODESANZEIGE

Wir machen Ihnen die schmerzliche Mitteilung vom Hinschied unseres treuen Mitarbeiters

Adolf W. Graf

Webereitechniker

Nach langem, tapfer ertragenem Leiden entschlief er heute abend im 36. Altersjahr.
Mit grosser Liebe und ausgerüstet mit reichem technischem Können hat er unserem Unternehmen nur ein Jahrzehnt dienen dürfen. Wir halten sein Andenken allezeit in hohen Ehren.

A. W. Graf Aktiengesellschaft.

Abdankung: Samstag, den 12. Dezember, nachmittags 2 Uhr, im Krematorium Winterthur, im engsten Familien- und Freundeskreise.

1,4-Millionen-Anleihen der Gemeinde Muri bei Bern von 1937

Zur Rückzahlung auf den 1. Juni 1943 sind folgende 42 Obligationen ausgelost worden:

17, 44, 91, 92, 93, 133, 154, 263, 328, 332, 354, 361, 400, 429, 517, 518, 549, 562, 588, 618, 625, 671, 683, 704, 705, 723, 775, 885, 901, 909, 949, 1057, 1063, 1084, 1103, 1124, 1223, 1224, 1310, 1319, 1394 und 1399.

Die Rückzahlung erfolgt spesenfrei bei: Depositenkassa der Stadt Bern, Herren Armand von Ernst & Cie., in Bern, Gewerbekasse in Bern, sowie sämtlichen Mitgliedern des Berner Banksyndikats.

Die Verzinsung der ausgelosten Titel hört mit dem genannten Datum auf. 513

Muri, den 8. Dezember 1942.

Der Gemeinderat.

Bank in Langenthal

Wir kündigen hiermit alle unsere **vom 1. Januar bis 31. März 1943** kündbar werdenden, zu

3¼% und höher verzinslichen Kassascheine

auf die vertragliche Frist von sechs Monaten zur Rückzahlung. Mit dem Verfalltag hört die Verzinsung auf.

Den Inhabern dieser Titel offerieren wir bei sofortiger Zusage die Konversion in

3%-Kassascheine auf 3 Jahre fest,
3¼%-Kassascheine auf 5 Jahre fest,

mit vorherigem gegenseitigem Kündigungsrecht von sechs Monaten.

Die Titel sind zur Abstempelung einzusenden. 512

Langenthal, den 10. Dezember 1942. **Die Direktion.**

Ateliers des Charmilles, société anonyme

Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le 23 décembre 1942, à 14 heures 15, à la Société de banque suisse, Rue de la Confédération 2, à Genève.

ORDRE DU JOUR:

1. Projet d'absorption, par voie de fusion, des Ateliers H. Cuénod, société anonyme.
2. Mandat au conseil d'administration en vue de l'exécution de cette opération.

Les propositions relatives aux objets de l'ordre du jour ci-dessus sont à la disposition des actionnaires à partir du 11 décembre 1942, au siège social.

Pour pouvoir prendre part à cette assemblée, Messieurs les actionnaires doivent déposer leurs titres ou un certificat de dépôt jusqu'au 19 décembre 1942 y compris, à la Société de banque suisse, Rue de la Confédération 2, à Genève, qui délivrera les cartes d'admission et les pouvoirs. X 221

Le conseil d'administration.

Représentation ou assurances

Suisse romand, qualifié en la matière, langues nationales, pratique approfondie, organisateur 1er ordre, désire recevoir offres et entamer pourparlers pour création ou développement d'affaires dans rayon important. Garanties, références, discrétion absolue. X 222

Ecrire sous chiffres O 42234 X à Publicitas Genève.

Was ist Teleco?

TELECO ist die neueste, eleganteste **BURO- und TELEFONUHR.**

TELECO zeigt Ihnen neben der genauen Zeit die Dauer Ihres Telefongespräches an und mahnt Sie, das Gespräch zur richtigen Zeit zu beenden.

TELECO ist in einer Minute in die Mitte der Wählscheibe Ihres Telefonapparates montiert.

TELECO ist der unentbehrliche Sparhelfer im Büro und zu Hause.

TELECO ist das nicht alltägliche Geschenk für den Herrn.

Telefon 3 46 80 Fürter ZÜRICH MÜNSTERHOF

Seit Jahren Spezialhaus für Karteien und Registraturen. Kostenlose Beratung.

Verlangen Sie beim SHAB. das Verzeichnis der Veröffentlichungen der Eidg. Preisbildungskommission

Das bahnbrechend Neue an der RECTA-Buchhaltung:

Mit der Eintragung des Buchungstextes auf dem **Kontoblatt** wird zwangsläufig auch das **Kontroll-Journal** nachgeführt und die **Tagesbilanz** erstellt. Ohne Mehrarbeit wird gleichzeitig die **Umsatzsteuer-Kontrolle** eingetragen.

Buchhaltungs-Sorgen auf immer gebannt. Hab ich mich RECTA schon früher gekannt!

Prüfen Sie die Vorteile gegenüber Ihrer bisherigen Buchhaltung. - Prospekte und Auskunft erhalten Sie durch

K. NEIDHART & CO.
Zürich, Waidstr. 9, Tel. (051) 6 30 33
RECTA-BUCHHALTUNG

Sacs
de tous genres et toutes dimensions

Bâches
en bonne toile à voiles imprégnée et imperméable

Moufles
en tous genres

Tabliers
pour l'industrie et les métiers
A.B. ZIHLER

Fabrique de sacs, Berne
Articles de qualité depuis 25 ans
Sellerie

Schilder-Fabrik
LOUIS MEYER CO
vorm. Daubenmeier & Meyer
ZÜRICH 5
Limmatstr. 28 Tel. 3 22 62

Internationale Verbandstoff-Fabrik Schaffhausen

Wir beehren uns, unsere Aktionäre einzuladen zu einer

ausserordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, den 23. Dezember 1942, nachmittags 2 Uhr, nach Schaffhausen, Restaurant Tiergarten.

TRAKTANDEN:

1. Feststellung der Zeichnung und Volliberierung der, gestützt auf den Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. Dezember 1942, ausgegebenen 800 Inhaberaktien zu nominal Fr. 500.
2. Statutenänderung. Der Antrag des Verwaltungsrates liegt im Bureau unserer Gesellschaft zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Stimmkarten können gegen genügenden Ausweis vom 12. bis 22. Dezember 1942 bezogen werden bei der Schaffhauser Kantonalbank und beim Schweizerischen Bankverein in Schaffhausen sowie im Bureau unserer Gesellschaft in Neuhausen.

Diejenigen Aktionäre, die verhindert sind, der Generalversammlung beizuwohnen, werden dringend gebeten, für die Vertretung ihrer Aktien besorgt zu sein. Z 665

Neuhausen, den 11. Dezember 1942. Der Verwaltungsrat.

Annoncenregie und verantwortlich für den Inseratenteil: Publicitas AG. — Régie des annonces et responsabilité pour ces dernières: Publicitas SA. — Druck: Fritz Pochon-Jent AG., Bern.